

A Bíróság (második tanács) 2007. március 15-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH kontra Ministero delle Finanze

(C-35/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Nyolcadik HÉA-irányelv – 2. és 5. cikk – Az ország területén nem honos adóalanyok – Tartozatlanul megfizetett adó – Visszatérítési szabályok)

(2007/C 95/10)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH

Alperes: Ministero delle Finanze

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Corte suprema di cassazione – A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – a hozzáadottérték-adónak az ország területén nem honos adóalanyok részére történő visszatérítésének szabályairól szóló, 1979. december 6-i 79/1072/EGK nyolcadik tanácsi irányelv (HL L 331, 11. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 79. o.) 2. és 5. cikkének értelmezése – Téves felszámítás miatt tartozatlanul megfizetett adó

Rendelkező rész

- 1) A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – a hozzáadottérték-adónak az ország területén nem honos adóalanyok részére történő visszatérítésének szabályairól szóló, 1979. december 6-i 79/1072/EGK nyolcadik tanácsi irányelv 2. és 5. cikkét úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezések alapján nem lehet visszaigényelni azt a tartozatlan hozzáadottérték-adót, amelyet a szolgáltatást igénybevevő személynek tévedésből felszámítottak, majd az e szolgáltatás helye szerinti tagállam kincstárába befizettek.
- 2) Az 1992. december 14-i 92/111/EGK tanácsi irányelvvel módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 21. cikke 1. pontjának rendelkezéseiben kifejezetten előírt esetek kivételével kizárólag a szolgáltató minősül a hozzáadottérték-adó fizetésére kötelezett személynek a szolgáltatás helye szerinti tagállam adóhatóságaival szemben.

3) – Nem ellentétesek a semlegesség és a tényleges érvényesülés elvével, valamint a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvével az olyan nemzeti jogszabályok, mint amelyek az alapügyben is felmerültek, és amelyek szerint kizárólag a szolgáltató kérheti a tartozatlanul megfizetett hozzáadottértékadó-összegek visszatérítését az adóhatóságtól, illetve a szolgáltatás igénybevevője polgári jogi keresetet indíthat a jogalap nélkül megfizetett összeg megtérítése iránt e szolgáltatóval szemben. Azonban arra az esetre, ha a hozzáadottérték-adó visszatérítése lehetetlenné válna vagy rendkívül megnehezülne, a tagállamoknak a tényleges érvényesülés elvének tiszteletben tartása érdekében olyan eszközöket és eljárási szabályokat kell bevezetniük, amelyek lehetővé teszik, hogy a szolgáltatás igénybevevője visszaigényelhesse a tartozatlanul felszámított adót.

– E választ nem érinti a közvetlen adózásra vonatkozó nemzeti szabályozás.

⁽¹⁾ HL C 93., 2005.4.16.

A Bíróság (második tanács) 2007. március 15-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Finn Köztársaság

(C-54/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – EK 28. cikk és EK 30. cikk – Másik tagállamban nyilvántartásba vett jármű behozatala – Transzferengedély beszerzésének kötelezettsége)

(2007/C 95/11)

Az eljárás nyelve: finn

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. van Beek és M. Huttunen, meghatalmazottak)

Alperes: a Finn Köztársaság (képviselők: T. Pynnä és A. Guimaraes-Purokoski, meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – Az EK 28. és 30. cikk megsértése – Másik tagállamban már nyilvántartásba vett jármű Finnországban lakóhellyel rendelkező személy általi behozatala – A jármű vonatkozásában a határátkelőhelyen főszabály szerint hét napig érvényes transzferengedély beszerzésére, és biztosítás kötésére irányuló kötelezettség

Rendelkező rész

1. Mivel a gépjárművek nyilvántartásba vételéről szóló, 1995. december 18-i 1598/1995. sz. rendeletben [asetus ajoneuvojen rekisteröinnistä (1598/1995)] előírt transzferengedélyt követel meg egy másik tagállamban jogszerűen nyilvántartásba vett és használt járművek forgalomba helyezéséhez, a Finn Köztársaság, nem teljesítette az EK 28. cikkéből és az EK 30. cikkéből eredő kötelezettségeit.
2. A Finn Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 93., 2005.4.16.

A Bíróság (első tanács) 2007. március 1-jei ítélete (a Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – KVZ retec GmbH kontra Osztrák Köztársaság

(C-176/05. sz. ügy) (¹)

(Hulladékok – 259/93/EGK rendelet – A hulladékszállítás felügyelete és ellenőrzése – Állati eredetű liszt)

(2007/C 95/12)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien

Az alapeljárás felei

Felperes: KVZ retec GmbH

Alperes: Osztrák Köztársaság

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien – Az Európai Közösségen belüli, az oda irányuló és az onnan kifelé történő hulladékszállítás felügyeletéről és ellenőrzéséről szóló, 1993. február 1-jei 259/93/EGK tanácsi rendelet (HL L 30., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 176. o.) 1. cikke (2) bekezdése d) pontjának és 26. cikke (1) bekezdése a) és b) pontjának értelmezése – Állati eredetű liszt szállítása – Bejelentési kötelezettség

Rendelkező rész

A 2001. december 28-i 2557/2001/EK bizottsági rendelettel módosított, az Európai Közösségen belüli, az oda irányuló és az onnan kifelé történő hulladékszállítás felügyeletéről és ellenőrzéséről szóló, 1993. február 1-jei 259/93/EGK tanácsi rendelet 1. cikke (3) be-

kezdése a) pontjának megfelelően a csak hasznosítás céljából szállított és az e rendelet II. mellékletében szereplő, a megváltási kötelezettség vagy szándék miatt hulladéknak minősülő állati eredetű liszt szállítása az említett (3) bekezdés b)-e) pontjában, valamint ugyanezen rendelet 11. cikkében és 17. cikke (1)-(3) bekezdésében előírt rendelkezések kivételével nem tartozik e rendelet rendelkezéseinek a hatálya alá. Ugyanakkor a kérdést előterjesztő bíróság feladata ügyelni arra, hogy a szállítás a 2003. május 12-i 808/2003/EK bizottsági rendelettel módosított, a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre vonatkozó egészségügyi előírások megállapításáról szóló, 2002. október 3-i 1774/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet rendelkezéseiből eredő kötelezettségekkel összhangban történjen, amelyek közül az utóbbi rendelet 7., 8. és 9. cikke, valamint a II. melléklete bizonyulhat relevánsnak.

(¹) HL C 143., 2005.6.11.

A Bíróság (első tanács) 2007. március 8-i ítélete (a Rovaniemen hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Länsstyrelsen i Norrbottens län kontra Lapin liitto

(C-289/05. sz. ügy) (¹)

(1685/2000/EK rendelet – Melléklet – Az 1. szabály 1.8. pontja – Strukturális alapok – A kiadások támogathatósága – Az általános költségek figyelembevétele)

(2007/C 95/13)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Rovaniemen hallinto-oikeus

Az alapeljárás felei

Felperes: Länsstyrelsen i Norrbottens län

Alperes: Lapin liitto

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rovaniemen hallinto-oikeus – A strukturális alapok által társfinanszírozott tevékenységek kiadásainak támogathatósága tekintetében az 1260/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. július 28-i 1685/2000/EK bizottsági rendelet (HL L 193., 2000.7.29., 39. o.; magyar nyelvű különkiadás 14. fejezet, 1. kötet, 122. o.) melléklete 1. szabálya 1.7. pontjának értelmezése – Az általános költségek figyelembe vétele